

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 829/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουλίου 2014

σχετικά με την τροποποίηση και τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2007, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 38 στοιχείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> περιλαμβάνει τον κατάλογο των τρίτων χωρών των οποίων τα συστήματα παραγωγής και τα μέτρα ελέγχου για τη βιολογική παραγωγή γεωργικών προϊόντων έχουν αναγνωριστεί ως ισοδύναμα με εκείνα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007.
- (2) Η αναγνώριση της Ελβετίας σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 αφορά επί του παρόντος τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα, εκτός της μαγιάς. Η Ελβετία υπέβαλε αίτημα στην Επιτροπή για την αναγνώριση της ισοδυναμίας και για τη βιολογική μαγιά. Η εξέταση των πληροφοριών που υποβλήθηκαν με το αίτημα αυτό και οι διευκρινίσεις που δόθηκαν στη συνέχεια από την Ελβετία οδήγησαν στο συμπέρασμα ότι στην εν λόγω χώρα οι κανόνες που διέπουν την παραγωγή και τους ελέγχους της βιολογικής μαγιάς είναι ισοδύναμοι με εκείνους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 834/2007 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 889/2008 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>. Κατά συνέπεια, η αναγνώριση της ισοδυναμίας των ελβετικών συστημάτων παραγωγής και των μέτρων ελέγχου, όσον αφορά τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα, θα πρέπει επίσης να ισχύει για τη βιολογική μαγιά.
- (3) Η αναγνώριση της Νέας Ζηλανδίας σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 αφορά επί του παρόντος τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα, εκτός του οίνου και της μαγιάς. Οι αρχές της Νέας Ζηλανδίας υπέβαλαν αίτημα στην Επιτροπή για την αναγνώριση της ισοδυναμίας και για τον βιολογικό οίνο. Η εξέταση των πληροφοριών που υποβλήθηκαν με το αίτημα αυτό και οι διευκρινίσεις που δόθηκαν στη συνέχεια από τη Νέα Ζηλανδία οδήγησαν στο συμπέρασμα ότι στην εν λόγω χώρα οι κανόνες που διέπουν την παραγωγή και τους ελέγχους του βιολογικού οίνου είναι ισοδύναμοι με εκείνους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 834/2007 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 889/2008. Κατά συνέπεια, η αναγνώριση της ισοδυναμίας των συστημάτων παραγωγής και των μέτρων ελέγχου της Νέας Ζηλανδίας, όσον αφορά τα μεταποιημένα προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα, θα πρέπει επίσης να ισχύει για τον βιολογικό οίνο.
- (4) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν από τη Νέα Ζηλανδία, η αρμόδια αρχή, ένας εκ των φορέων ελέγχου και ο οργανισμός έκδοσης πιστοποιητικών έχουν αλλάξει. Η αλλαγή αυτή θα πρέπει να συμπεριληφθεί στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008.
- (5) Το παράρτημα ΙV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 περιλαμβάνει κατάλογο των φορέων και των αρχών ελέγχου που είναι αρμόδιοι για τη διενέργεια ελέγχων και την έκδοση πιστοποιητικών στις τρίτες χώρες για τους σκοπούς της ισοδυναμίας.
- (6) Η Επιτροπή εξέτασε τις αιτήσεις καταχώρισης στον κατάλογο του παραρτήματος ΙV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 που παρελήφθησαν έως τις 31 Οκτωβρίου 2013. Μετά την εξέταση όλων των πληροφοριών που ελήφθησαν, οι φορείς ελέγχου και οι αρχές ελέγχου που διαπιστώθηκε ότι πληρούν τις σχετικές απαιτήσεις θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο αυτό.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 189 της 20.7.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες (ΕΕ L 334 της 12.12.2008, σ. 25).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 889/2008 της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων όσον αφορά τον βιολογικό τρόπο παραγωγής, την επισήμανση και τον έλεγχο των προϊόντων (ΕΕ L 250 της 18.9.2008, σ. 1).

- (7) Ο «LibanCert» περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Ωστόσο, δεν κοινοποίησε στην Επιτροπή τις σχετικές πληροφορίες όσον αφορά τον φορέα πιστοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 33 παράγραφος 3 τρίτο και τέταρτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007, ούτε τις ενδεχόμενες αλλαγές στον οικείο τεχνικό φάκελο σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Επιπλέον, στην ετήσια έκθεση που απεστάλη από τον «LibanCert» το 2013 αναφέρεται ότι δεν πληρούσε τις προδιαγραφές που ορίζονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008. Ο «LibanCert» κλήθηκε από την Επιτροπή να αποσαφηνίσει αυτά τα ζητήματα, αλλά δεν απάντησε εντός της ταχθείσας προθεσμίας. Σύμφωνα με τις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, ο «LibanCert» έχει παύσει τη λειτουργία του. Θα πρέπει, επομένως, να διαγραφεί από τον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα IV.
- (8) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 355/2014 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>, περιέχει σφάλμα σε σχέση με τον κωδικό τρίτης χώρας για τον φορέα ελέγχου «Abcert AG» και αναφέρεται εσφαλμένα στον «IMO Swiss AG» αντί στον «IMOSwiss AG».
- (9) Συνεπώς, θα πρέπει να τροποποιηθούν και να διορθωθούν αναλόγως τα παραρτήματα III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008.
- (10) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, οι διορθωμένες διατάξεις που αφορούν τους Abcert AG και IMOSwiss AG θα πρέπει να εφαρμοστούν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 355/2014.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κανονιστικής επιτροπής βιολογικής παραγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται και διορθώνεται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το σημείο 1 και το σημείο 5 στοιχείο α) του παραρτήματος II εφαρμόζονται από τη 12η Απριλίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουλίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 355/2014 της Επιτροπής, της 8ης Απριλίου 2014, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες (ΕΕ L 106 της 9.4.2014, σ. 15).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην καταχώριση σχετικά με την Ελβετία, στο σημείο 1 «Κατηγορίες προϊόντων», στη σειρά «Μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα», η υποσημείωση (?) διαγράφεται.
  2. Η καταχώριση που αφορά τη Νέα Ζηλανδία τροποποιείται ως εξής:
    - α) Στο σημείο 1 «Κατηγορίες προϊόντων», στη σειρά «Μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα», η υποσημείωση (?) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«(?) Δεν περιλαμβάνονται οι ζύμες.»
    - β) Το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. **Αρμόδια αρχή:** Ministry for Primary Industries (MPI)  
<http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/>»
    - γ) Στο σημείο 5, η σειρά NZ-BIO-001 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- |             |                                       |   |
|-------------|---------------------------------------|---|
| «NZ-BIO-001 | Ministry for Primary Industries (MPI) | <a href="http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/">http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/</a> » |
|-------------|---------------------------------------|---|
- δ) Το σημείο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**Οργανισμοί έκδοσης πιστοποιητικών:** Ministry for Primary Industries (MPI)».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται και διορθώνεται ως εξής:

1. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Abcert AG**», στο σημείο 3 η σειρά για τη Μολδαβία αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Μολδαβία	MD-BIO-137	x	—	—	—	—	—»
-----------	------------	---	---	---	---	---	----

2. Η καταχώριση που αφορά τον φορέα «**CCPB Srl**» τροποποιείται ως εξής:

α) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τρίτες χώρες, κωδικοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Κίνα	CN-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Αίγυπτος	EG-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Ιράκ	IQ-BIO-102	x	—	—	—	—	—
Λίβανος	LB-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Μαρόκο	MA-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Φιλιππίνες	PH-BIO-102	x	—	—	x	—	—
Άγιος Μαρίνος	SM-BIO-102	x	x	—	x	—	—
Συρία	SY-BIO-102	x	—	—	—	—	—
Τυνησία	TN-BIO-102	—	x	—	—	—	—
Τουρκία	TR-BIO-102	x	x	—	x	—	—»

β) Το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Εξαιρέσεις: προϊόντα μετατροπής, οίνος και προϊόντα που καλύπτονται από το παράρτημα III».

3. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**Control Union Certifications**», το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τρίτες χώρες, κωδικοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Αφγανιστάν	AF-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Αλβανία	AL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Βερμούδες	BM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μπουτάν	BT-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Βραζιλία	BR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μπουρκίνα Φάσο	BF-BIO-149	x	x	x	x	x	x

Τρίτη χώρα	Κωδικός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Βερμανία/Μιανμάρ	MM-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Καμπούτζη	KH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Καναδάς	CA-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Κίνα	CN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Κολομβία	CO-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Κόστα Ρίκα	CR-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Ακτή Ελεφαντοστού	CI-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Δομινικανή Δημοκρατία	DO-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ισημερινός	EC-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Αίγυπτος	EG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Αιθιοπία	ET-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Γκάνα	GH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Γουινέα	GN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ονδούρα	HN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Χονγκ Κονγκ	HK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ινδία	IN-BIO-149	—	x	x	x	x	—
Ινδονησία	ID-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ιράν	IR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ισραήλ	IL-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Ιαπωνία	JP-BIO-149	—	x	x	—	x	—
Νότια Κορέα	KR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Κιργιζία	KG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Λάος	LA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	MK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μαλαισία	MY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μάλι	ML-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μαυρίκιος	MU-BIO-149	x	x	x	x	x	x

Τρίτη χώρα	Κωδικός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Μεξικό	MX-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μολδαβία	MD-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Μοζαμβίκη	MZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Νεπάλ	NP-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Νιγηρία	NG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Πακιστάν	PK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Κατεχόμενα Παλαιστινιακά Εδάφη	PS-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Παναμάς	PA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Παραγουάη	PY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Περου	PE-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Φιλιππίνες	PH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ρουάντα	RW-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Σερβία	RS-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Σιέρα Λεόνε	SL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Σιγκαπούρη	SG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Νότια Αφρική	ZA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Σρι Λάνκα	LK-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ελβετία	CH-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Συρία	SY-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Τανζανία	TZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ταϊλάνδη	TH-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ανατολικό Τιμόρ	TL-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Τουρκία	TR-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ουγκάντα	UG-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ουκρανία	UA-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	AE-BIO-149	x	x	x	x	x	x
ΗΠΑ	US-BIO-149	—	—	x	—	—	—
Ουρουγουάη	UY-BIO-149	x	x	x	x	x	x

Τρίτη χώρα	Κωδικός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Ουζμπεκιστάν	UZ-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Βιετνάμ	VN-BIO-149	x	x	x	x	x	x
Ζάμπια	ZN-BIO-149	x	x	x	x	x	X»

4. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα «**IBD Certifications Ltd**», το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τρίτες χώρες, κωδικοί και σχετικές κατηγορίες προϊόντων:

Τρίτη χώρα	Κωδικός	Κατηγορία προϊόντων					
		A	B	Γ	Δ	E	ΣΤ
Βραζιλία	BR-BIO-122	x	x	x	x	x	—
Κίνα	CN-BIO-122	x	—	—	x	x	—
Μεξικό	MX-BIO-122	—	x	—	x	—	—»

5. Η καταχώριση που αφορά τον φορέα «**IMO Swiss AG**» τροποποιείται ως εξής:

α) Η επωνυμία «IMO Swiss AG» αντικαθίσταται από την επωνυμία «IMOSwiss AG»

β) Το σημείο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Εξαιρέσεις: Προϊόντα μετατροπής και προϊόντα που καλύπτονται από το παράρτημα III».

6. Η καταχώριση σχετικά με τον φορέα «**LibanCert**» διαγράφεται.